

Emmanuelle Collas

Emmanuelle Collas has founded the publishing house **Emmanuelle Collas Éditions** in 2018. In 2020, the publishing house won **the Prix Goncourt des lycéens** with **The Impatients** by Djâïli Amadou Amal, a Saheli author and feminist activist, who writes on the violence made against women. The publishing house's author Walid Hajar Rachedi was shortlisted in 2022 for the Prix Goncourt of the first novel with **Qu'est-ce que j'irais faire au paradis ?**

The catalogue counts authors such as Djâïli Amadou Amal (Cameroun), Marie Bardet (France), Anouar Benmalek (Algeria), Selahattin Demirtaş (Turkey), Khalil Diallo (Senegal), Dora Djann (France), Walid Hajar Rachedi (France), Zadig Hamroune (France), Nâzım Hikmet (Turkey), Sabrina Kassa (France), Omar Khayyâm (Persia), Sema Kılıçkaya (France), Timour Muhidine (France), Mutt-Lon (Cameroun), William Navarrete (Cuba), Prajwal Parajuly (India), Grażyna Plebanek (Poland) and Murielle Szac (France).

It's been a long time that Emmanuelle Collas is a publisher. 17 years – with a strong publishing philosophy between literature and politics, a manifesto involved into an open world, great authors, many awards and lot of fun. Two companies : the first Galaade (2005-2017) and the second Emmanuelle Collas Éditions. Some great literary Prizes: Médicis 2015, Goncourt des lycéens 2020 and Nobel 2021.

The publishing house is independent and has a very proactive distributor (Media Diffusion). It is mainly a family and friendly laboratory of literature home based.

Hard work, conviction, energy, passion and humor, dream and fun. We have no other choice but to keep fighting for the open world we believe in.

Foreign rights

MILENA ASCIONE - LITERARY AGENT
milena@booksagent.fr



Novel
240 pages
September 2020

ENGLISH SAMPLE
AVAILABLE

Sales score:

250,000 copies sold

DJAÏLI AMADOU AMAL

RIGHTS DEALS

English (EWL) - Italian - Swedish - Arabic - German - Hungarian - Korean - Polish - Chinese simplified - Croatian - Brazilian - Serbian - Indonesian - Greek - Turkish

Forced marriage, marital rape, consensus and polygamy.

An overwhelming novel on the universal question of violence against women.

Three women, three stories, three linked destinies. This polyphonic novel traces the fate of young Ramla, torn from her love and forced to marry Safira's husband, while her sister Hindu is forced to marry her cousin. Patience! This is the one and only advice given to them by the family, since it is unthinkable to go against Allah's will. As the Fulani proverb says: *At the end of patience, there is heaven.*

But the heaven can become hell.

"A plot with an implacable outcome that, chapter after chapter, will clip the wings of women, destroy their dreams, their freedom, isolate them and finally destroy them."

— Isabelle Carceles, *RTS*, November 2020

Winner of the Prix Goncourt des lycéens 2020

Finalist for the Prix Goncourt

Winner of the Orange Book Prize in Africa 2019

Choix Goncourt du Royaume-Uni, Choix Goncourt de la Tunisie,

Choix Goncourt de la Serbie, Choix Goncourt de l'Algérie,

Choix Goncourt de la République Tchèque,

Choix Goncourt de la Grèce

Finalist for the Prix Audio Lire dans le Noir

Foreign rights

MILENA ASCIONE - LITERARY AGENT

milena@booksagent.fr



RIGHTS DEALS

French paperback sold to J'ai lu

Audio rights sold to Lizzie

Italian (Solferino)

German (Orlanda verlag)

A beautiful novel about climate change and the condition of servants in the Sahel.

Faydé lives in the mountains in the far north of Cameroon. In order to keep her mother, brothers and sister from being in need, her stepfather having disappeared during a Boko Haram raid, the young teenager decides to leave for Maroua, the nearest town, where she will be a domestic servant. Like her peers, she will have to adjust to her new urban life, which is difficult for girls. Class contempt, mistreatment, rape... How will Faydé manage to make her way in an environment where her destiny seems to be predetermined?

With *Cœur du Sahel (Heart of the Sahel)*, Djaili Amadou Amal signs a new novel on the condition of women in the Sahel through the lives not of "The Impatient" but of their servants, further marking her commitment to fight against injustice to women.

Novel
252 pages
April 2022

DJAÏLI AMADOU AMAL

She was born in 1975 in Maroua in the far north of Cameroon. Married at seventeen in an arranged marriage, Amal has known all that makes life so difficult for women in the Sahel. Having become a writer, Amal asserted herself as a feminist activist and founded the *Femmes du Sahel's association*, thus becoming the "voice of the voiceless".

Djaili Amadou Amal has been chosen by the international television channel France 24 as **one of the most important ten women of the year 2020**, such as Kamala Harris, Angela Merkel, Jacinda Adern and the tennis champion Naomi Osaka.



Foreign rights

MILENA ASCIONE - LITERARY AGENT

milena@booksagent.fr



RIGHTS DEALS

French (Casbah - Algeria)

A great novel of love and adventure, intense, powerful, tragic and universal in one of the most outraged places on the planet by religious intolerance, perpetual war and murderous tyranny: the Middle East.

On the border between Turkey and Syria, a strange French convert, Tammouz, is a candidate for Jihad.

On his way to find the woman he loved so dearly, he meets Zayélé, a follower of an old religion, but also Adams, engaged with the Kurdish Ferhat in the Syrian democratic forces fighting against Daech, or Houda and Yassir, the singer with the divine voice and her lover, both on the run. Authentic, endearing and surprising characters who, in a Syria that has become mad, will have to choose between consciousness and survival.

“A visionary’s art” Le Monde

“A Mediterranean Faulkner” L’Express

“An exceptional sense of fiction and imagination” Le Magazine littéraire

“A genuine novelist, implacable in his account of the facts, full of compassion for his characters” Le Figaro

Novel

456 pages

August 2021

GRAND PRIX SGDL 2022 FOR FICTION

ANOUAR BENMALEK

Anouar Benmalek is a mathematician and author of fifteen books, several times awarded and translated into a dozen languages. He is considered as "the most talented Algerian writer since Kateb Yacine".



Foreign rights

MILENA ASCIONE - LITERARY AGENT

milena@booksagent.fr

Shortlisted for the Prix Goncourt du premier roman and the Prix Orange 2022



RIGHTS DEALS

French paperback sold to J'ai lu

A quest for identity across Europe between Kabul, London, Madrid and Tangier. The novel deals with Afghanistan, the Arab world, the United States and the international coalition, addressing the causes and consequences of Islamism and terrorism in Europe.

When Malek goes to visit Ali, his cousin recently arrived from Algeria, he meets Atiq, a young Afghan in exile. This meeting makes Malek want to see the world with his own eyes, to stop trusting what is being said. On his way to the Arabic world, in Tarifa, he meets Kathleen, a young Londoner with whom he falls in love and whose father, a humanitarian, has disappeared on his return from Afghanistan.

Paris, Kabul, Grenada, London, Algiers, Cairo. It is the same story that Malek tells himself and hears himself telling, that of a fantasized elsewhere that no longer exists or perhaps never existed, of a nostalgia, a paradise.

"For his first novel, Walid Hajar Rachedi immediately placed himself at the heart of a major and infinitely complicated issue: immigration, Islamism, radicalization, terrorism... His book, which draws on a vast historical, geographical, political and human subject matter, sheds light, gives food for thought and challenges."

— Jean-Claude Perrier, *Livres Hebdo*, February 2022

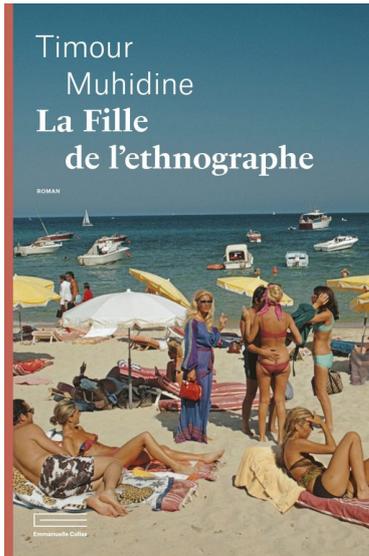
WALID HAJAR RACHEDI

Walid Hajar Rachedi is 40 years old and grew up in the Paris suburbs. He lived for seven years in the United States and Latin America, in Brazil and Mexico. He is the co-founder and editor of *Frictions*, the bilingual (French/English) online media that tells the intimate story of our globalized societies through texts and podcasts. *Qu'est-ce que j'irais faire au Paradis* is his first novel.



Foreign rights

MILENA ASCIONE - LITERARY AGENT
milena@booksagent.fr



An offbeat social novel about the french as seen from abroad. Two generations, two ways of thinking and looking at the other. Everyday life, politics, sexuality: everything is sifted through with humor.

Nedjla, 20 years old, student, emancipated Muslim, lives in Istanbul with her mother in 2020. Her friends think she is a "raging feminist". However, she has built her life around her father who has just died. She decides to dive into his latest notebook to find answers. Oktay was an anthropologist, he arrived in France from Istanbul in the 1960s to research and study French customs. He chooses to focus on what intrigues him most about the French: how a developed people, according to anthropological criteria, lives the vacation season.

Over the years, he will love this France, even in its exuberance and its excesses, such as the frenetic use of swear words, the passion for cooking ("everything revolves around food") or the taste for licentiousness.

A book, full of nostalgia, which celebrates otherness and xenophilia.

Novel
292 pages
February 2022

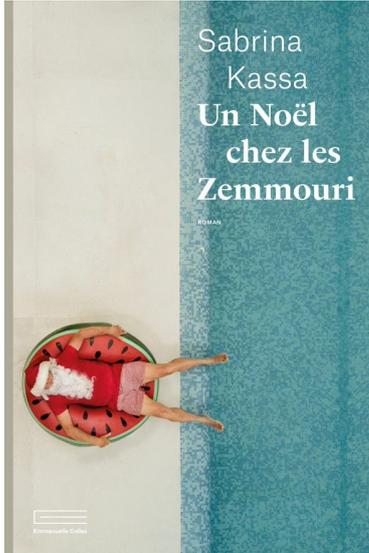
TIMOUR MUHIDINE

Timour Muhidine was born in 1959 in Kuwait City from a Syrian father of Turkish family and a French mother. He has lived in France since 1962. He spent his childhood in Arras, studied in Lille and then in Paris, where he currently lives. A writer and translator, he teaches contemporary Turkish literature at Inalco (Paris) and in charge of the series "Turkish Letters" at Actes Sud publishing house.



Foreign rights

MILENA ASCIONE - LITERARY AGENT
milena@booksagent.fr



A family comedy with the colours and flavour of the Maghreb, a moving story about mother-child relationships and the past that comes to the surface after so many years during a Christmas dinner.

Christmas. Mima Ounessa wants to announce to her children her intention to return to Algeria. The matriarch has been living like a recluse for forty years in Paris' Belleville district. Her daughters, Lila and Rania, her sons, Aïssa and Mokhtar, as well as her granddaughter Eva are all a bit confused: they do not understand her decision. In order to explain her choice and put words to her desire to leave, Mima Ounessa will have to revisit her path and finally tell her truth. Will the family come out of this upside-down Christmas unscathed?

Novel

252 pages

Mars 2022

SABRINA KASSA

She was born in Grenoble, author of *Magic Bab el-Oued* (Emmanuelle Collas, 2019), Sabrina Kassa is a journalist and lives in Paris. *Un Noël chez les Zemmouri* is her second novel.



Foreign rights

MILENA ASCIONE - LITERARY AGENT

milena@booksagent.fr



RIGHTS DEALS

French paperback pre-empted by J'ai lu.

A magnificent choral novel in which behind each personal story is woven a shared history, that of women and men who lived in Crete during the Second World War.

1940, northern Crete. The Jewish community celebrates Rosh Hashana. Rebecca listens to gossip about Stella's upcoming wedding.

There are also questions about the war that has started in Europe. Will Metaxas, the ruling dictator in Athens, be able to resist Mussolini and his ally, Hitler? Soon, Nikos's boat, the Tanais, is requisitioned by the Greek army. Despite the threat, life goes on... Until the morning of 20 May 1941, when the Third Reich launches an airborne invasion of Crete. Should they flee or stay? The novel questions the basis of our identity and whether we are free to choose our destiny. What do we do with our values and our identity when it comes into conflict with the violence of history?

Novel

368 pages

August 2022

By the author of :

"Greek mythology in a hundred episodes":

Le Feuilletton d'Hermès (2006), Le Feuilletton de Thésée (2010), Le Feuilletton d'Ulysse (2015)
Le Feuilletton d'Artémis (2019)

More than 500,000 copies sold Bayard Jeunesse

"Ceux qui ont dit non" serie

more than 150,000 copies sold Actes Sud Junior

MURIELLE SZAC

Murielle Szac is the author of more than twenty books for children and she writes also poetry. She has plunged into the heart of Greek mythology with the series *Le Feuilletton d'Hermès*, *Thésée*, *Ulysse* and *Artémis*. If there were only one thread running through all her work, it would be transmission. *Eleftheria* is part of this coherence, closely mixing commitment and writing.



Foreign rights

MILENA ASCIONE - LITERARY AGENT
milena@booksagent.fr



Novel
288 pages
February 2023

Climate transition and environment: when resistance and love are organised against the programmed destruction by ultra-consumption of nature and human beings.

Mila and June, two young sisters who are climate activists, have decided to infiltrate an innovation centre, an industrial and financial Eldorado of overconsumption and a tax haven. Their goal: to gather evidence of the impunity with which Maven Corporation has decided to destroy nature and humans. In the course of their investigation, Mila crosses paths with Temel, a world-famous photographer charged with creating an advertising photo bank for Maven Corporation. A privileged spectator of the company's activities, a passive witness. As for June, she discovers love with Sihem, an activist who is also an insider, and these encounters shake the two young sisters to their core. The more time passes, the less Mila knows how far she is capable of following June who, with Sihem, has decided to destroy everything. The fight against Maven Corporation makes each of the characters waver and forces them to understand where the boundaries of ethics and morality lie. For no matter how much the activists want to stand up to the Corporation, if they lose themselves in the process, it will all be for nothing.

SIKANDA DE CAYRON

Sikanda de Cayron has been writing for a long time. After *Le Sang des rois* (Emmanuelle Collas, 2020), *Corps de verre* is her second novel.



Foreign rights

MILENA ASCIONE - LITERARY AGENT
milena@booksagent.fr